

COLLOQUE ORGANISÉ PAR

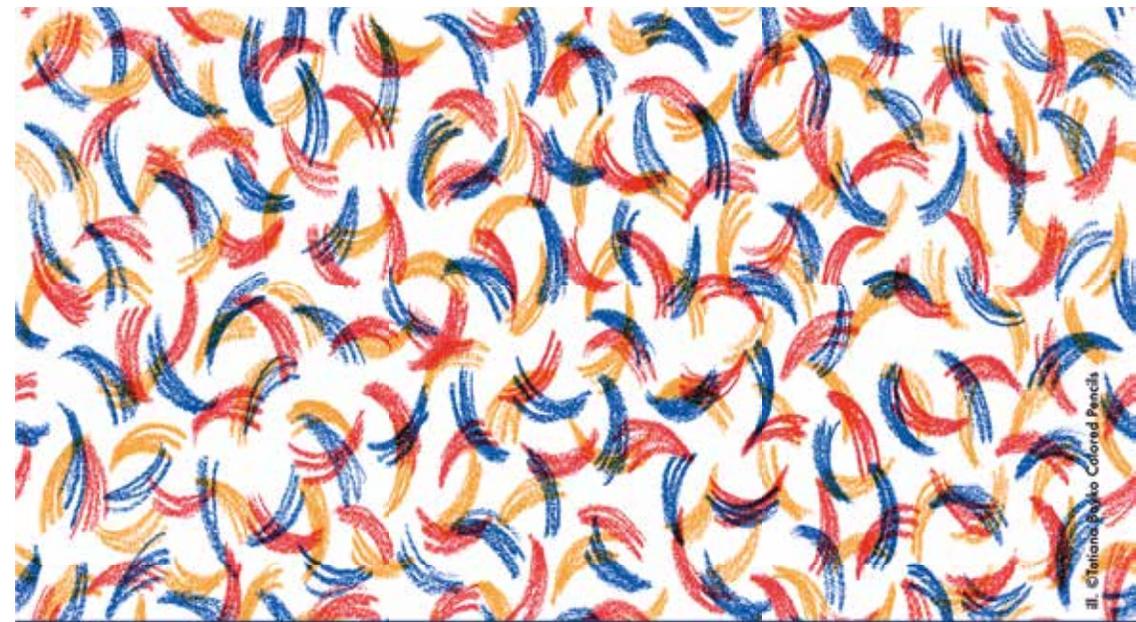
Graciela Villanueva, UNIVERSITÉ PARIS-EST CRÉTEIL
Pénélope Laurent, Renée-Clémentine Lucien, Julien Roger,
SORBONNE UNIVERSITÉ

Caroline Lepage, UNIVERSITÉ PARIS NANTERRE
David Alvarez, UNIVERSITÉ DE PICARDIE - JULES VERNE



CENTRE D'ETUDES HISPANQUES
D'AMIENS (CEHA)

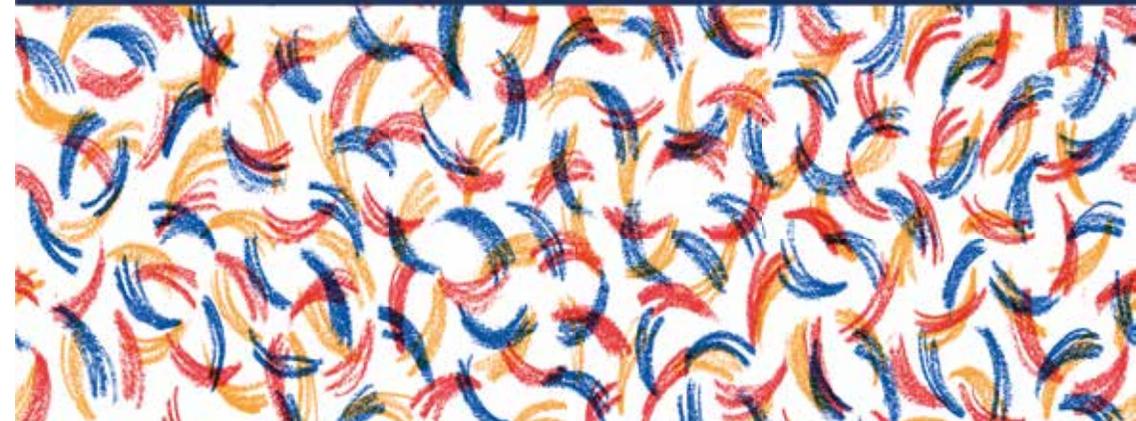
Contact UNIVERSITÉ PARIS-EST CRÉTEIL : maria-graciela.villanueva@u-pec.fr
Contacts SORBONNE UNIVERSITÉ : penelope.laurent@sorbonne-universite.fr
julien.roger@sorbonne-universite.fr
renee.lucien@paris-sorbonne.fr
Contact UNIVERSITÉ PARIS NANTERRE : c.lepage@parisnanterre.fr
Contact UNIVERSITÉ DE PICARDIE-JULES VERNE : david.alvarez@u-picardie.fr



18 octobre 2018
Sorbonne Université

19 octobre 2018
Université Paris Est Créteil

les écritures collectives : poétiques et pratiques de la collaboration et du partage



JEUDI 18 OCTOBRE 2018

Maison de la Recherche de Sorbonne Université
28, rue Serpente, Paris 6°, salle D035 (RDC)

9 h 15 : Accueil des participants

9 h 45 Présentation de la journée

Table « Écritures en collaboration » Session 1

Modératrice Pénélope Laurent (Sorbonne Université)

10h00-10h20 : Julien Roger (Sorbonne Université)

« *Los que aman, odian*. 1+1=3 »

10h20-10h40 : Victoria Famin (Université Lyon Lumière 2) :

«Dunlop-Cortázar : escritura de la complicidad aventurera»

DÉBAT et PAUSE

Table « Écritures en collaboration » Session 2

Modératrice Renée-Clémentine Lucien (Sorbonne Université)

11h20-11h40 : Sergio Delgado (Université Paris-Est Créteil)

«A cuatro manos: poéticas cyber-gauchos-guaranícas al alba del tercer milenio»

11h40-12h : Irma Vélez (ESPE Paris)

« La convergence médiatique dans le cinéma contemporain de la transidentité: un cas d'écriture collaborative transmédia »

DÉBAT ET BUFFET

Table « Écritures collectives » – Session 1

Modératrice : Caroline Lepage (Université Paris Nanterre)

14h-14h20 : Héloïse Vian (Université Paris Nanterre)

« Le roman du dictateur, un phénomène d'écriture collective ? »

14h20-14h40 : Marie-José Hanaï (Université Rouen Normandie)

« De l'un au multiple: les anthologies mexicaines de micro-récits »

14h40-15h : Renée-Clémentine Lucien (Sorbonne Université)

« Créations littéraires populaires à Cuba, écouter, transcrire et traduire »

DÉBAT et PAUSE

Table « Écritures collectives » – Session 2

Modérateur Yves Germain (Sorbonne Université)

15h40-16h : Maud Le Guellec (Université de Lille)

« Les *Varietades de ciencias, literatura y artes* (1803-1805) ou la première équipe de rédaction espagnole »

16h-16h20 : Gersende Camenen (Université Paris Est- Marne la Vallée)

« La traduction : une écriture collective ? »

16h20-17h05 : Benoît Peeters (Université de Lancaster)

« Des duos d'écrivains à l'écriture collective : quelques pistes »

DÉBAT

VENDREDI 19 OCTOBRE 2018

Centre Multidisciplinaire de Créteil - Bâtiment P - Salle des thèses
Université Paris-Est Créteil - 61 avenue du Général de Gaulle
94000 Créteil - métro Créteil-Université

Table « Écritures collectives » – Session 3

Modérateur Baptiste Lavat (Université Paris-Est Créteil)

10h00-10h20 : Caroline Lepage et Elsa Fernández (Université Paris Nanterre)
« *Basta ! Mujeres contra la violencia de género*, un projet collectif interaméricain d'écritures collectives »

10h20-10h40 : Myrna Insua Belfer (Université Paris-Est Créteil)
« *Autobiografías polifónicas. Narraciones colectivas de los sobrevivientes de la política de la desaparición en el cono sur* »

10h40-11h00 : Graciela Villanueva (Université Paris-Est Créteil)
« Le cinéma documentaire comme écriture en collaboration : le cas de Marcela Zamora Chamorro »

DÉBAT ET PAUSE

Table « Écritures collectives » – Session 4

Modérateur Julien Roger (Sorbonne Université)

11h40-12h00 : David Jiménez Barreiro (Université Paris Nanterre)
« L'écriture polyphonique et le support numérique. Le cas du projet libroflotante.net de Leonardo Valencia et Eugenio Tesselli. »

12h00-12h20 : Séverine Grelois (Université Paris-Est Créteil)
« L'art de la variation : *glosa*, parodie et lieux communs dans la poésie du Siècle d'Or »

DÉBAT ET BUFFET

Table « Continuations » - Session 1

Modérateur : David Alvarez (Université de Picardie-Jules Verne)

14h15-14h35 : Laurie-Anne Laget (Sorbonne Université)
« *Novela sin final* »

14h35-14h55 : Pénélope Cartelet (Université de Lille)
« *La notion d'écriture collective dans le Moyen Âge castillan : d'un manque de pertinence à la naissance d'une pratique spécifique* »

14h55-15h15 : François-Xavier Guerry (Sorbonne Université, Université Aix-Marseille)
« *Du personnage Celestina au type célestinesque. Innovation et stéréotypie dans un cycle littéraire du Siècle d'or espagnol (1499-années 1560).* »

DÉBAT ET PAUSE

Table « Continuations » - Session 2

Modératrice : Séverine Grelois (Université Paris-Est Créteil)

15h55-16h15 : Olivier Biaggini (Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3)
« *Nicolás Núñez, alter ego de Diego de San Pedro : la *Cárcel de amor* révisée au prisme d'*Arnalte y Lucenda** »

16h15-16h35 : David Alvarez (Université de Picardie – Jules Verne)
« *Cervantès, Avellaneda et la suite de *Don Quichotte* : règlement de comptes ou écriture en collaboration ?* »

DÉBAT

CLÔTURE DU COLLOQUE